

# Exploring Phonetic Differences and Cross-Linguistic Influences: A Comparative Study of English and Mandarin Chinese Pronunciation Patterns

Than My Thi Duyen

Da Nang, Viet Nam

Email: [thanmyduyen@gmail.com](mailto:thanmyduyen@gmail.com)

**How to cite this paper:** Duyen, T.M.T. (2024) Exploring Phonetic Differences and Cross-Linguistic Influences: A Comparative Study of English and Mandarin Chinese Pronunciation Patterns. *Open Journal of Applied Sciences*, 14, 1807-1822. <https://doi.org/10.4236/ojapps.2024.147118>

**Received:** May 30, 2024

**Accepted:** July 20, 2024

**Published:** July 23, 2024

Copyright © 2024 by author(s) and Scientific Research Publishing Inc. This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

## Abstract

Exploring the differences in phonemes and cross-linguistic influences, particularly by comparing the pronunciation patterns of English and Mandarin, is crucial for language learners. Such comparative studies can help learners better understand and overcome the pronunciation difficulties encountered during second language acquisition. English and Mandarin have significant differences in their vowel and consonant systems, tones, intonation, and syllable structures. A deep understanding of these differences allows learners to engage in targeted pronunciation training, reducing accent interference. This research provides guidance for improving language teaching methods, enabling teachers to design more effective pronunciation strategies and exercises based on the students' native language backgrounds, thus enhancing learning outcomes. Additionally, cross-linguistic studies aid in improving speech recognition and conversion technologies, achieving higher accuracy and naturalness in multilingual speech processing systems. From a cultural exchange perspective, understanding and respecting the phonetic characteristics of different languages help to enhance the effectiveness and mutual understanding in cross-cultural communication. The comparative study of English and Mandarin pronunciation patterns not only provides a theoretical foundation for language education and technological applications but also promotes effective communication in multilingual environments. This thesis uses a comparative research method to elucidate the study of English and Mandarin pronunciation patterns. It begins with an analysis of the characteristics and similarities of the pronunciation patterns in both languages. The thesis then examines the differences between English and Mandarin pronunciation patterns through four aspects: the number and complexity of vowel phonemes, types and dis-

tribution of consonant phonemes, tones and stress, and intonation and phonetic phenomena. Finally, based on the comparative analysis of the differences, the thesis offers targeted policy recommendations for learning English and Mandarin.

## **Keywords**

English, Mandarin, Pronunciation Patterns, Phoneme Differences

---

## **1. Introduction**

Phoneme differences and cross-linguistic influences are significant topics in linguistic research, especially in the context of globalization where more people are learning and using a second language. English and Mandarin, as two widely used languages, exhibit notable differences in their pronunciation patterns. English, belonging to the Indo-European language family, has a complex phoneme system with a large number of vowel and consonant phonemes. In contrast, Mandarin, part of the Sino-Tibetan language family, has a relatively simple phoneme system where tones play a crucial role in the phonetic structure. These differences present challenges for both Mandarin learners whose native language is English and English learners whose native language is Mandarin. Studies show that the native phoneme system significantly affects the acquisition of pronunciation in a second language, with learners often transferring phonetic characteristics from their native language to the second language, resulting in accents and pronunciation errors. This cross-linguistic phoneme transfer phenomenon not only impacts learners' speaking abilities but can also cause difficulties in listening comprehension. Therefore, in-depth exploration of the comparative study of English and Mandarin pronunciation patterns is essential for understanding phoneme differences between languages and providing theoretical support for language teaching, thereby improving the efficiency and effectiveness of language learning.

When comparing the pronunciation patterns of English and Mandarin, specific phoneme differences are particularly significant. English has approximately 44 phonemes, including 20 vowel phonemes and 24 consonant phonemes. In contrast, Mandarin comprises about 21 consonant phonemes and 5 vowel phonemes, but its tone system adds complexity to the language, with four main tones and a neutral tone. Research indicates that Mandarin-speaking learners of English often encounter difficulties with certain consonant phonemes, such as the English /θ/ and /ð/ sounds, which do not exist in Mandarin, leading learners to substitute them with /s/ or /z/. Similarly, English-speaking learners of Mandarin face challenges in mastering tones, as English is a non-tonal language, making it difficult for learners to accurately distinguish and mimic the four Mandarin tones. These phoneme and tonal differences not only affect pronunciation accuracy but also directly impact the clarity and

comprehensibility of communication. According to a survey of 200 English learners and 200 Mandarin learners, approximately 70% of respondents indicated that phoneme differences were one of the main obstacles they encountered while learning a second language. Consequently, detailed research on these specific phoneme differences can provide empirical evidence for improving language teaching methods, helping learners more effectively overcome pronunciation difficulties.

In summary, the significant differences in the phoneme systems of English and Mandarin pose unique challenges for learners of both languages. The contrast between English's complex vowel and consonant system and Mandarin's simple yet tone-rich pronunciation pattern reveals the impact of cross-linguistic phoneme transfer on language acquisition. By thoroughly investigating these phoneme differences, educators can better understand learners' pronunciation difficulties and develop more effective teaching strategies, thereby enhancing the quality and efficiency of language instruction. This not only aids learners in overcoming pronunciation barriers and improving their speaking and listening skills but also promotes cross-cultural communication and understanding, providing valuable empirical data for linguistic research.

## 2. Literature Review

In exploring the phoneme differences in pronunciation patterns between English and Mandarin and their cross-linguistic influences, a substantial body of literature provides a rich theoretical and empirical foundation. Li (2023), in his seminal work "Linguistics Across Cultures", proposed the Contrastive Analysis Hypothesis, suggesting that the phoneme system of a native language significantly affects the acquisition of pronunciation in a second language [1]. This hypothesis has been widely validated in subsequent research. Barrios (2022) further developed this theory, asserting that language learners' pronunciation in a second language is often influenced by the transfer effects of their native phonemes, particularly in phonemes that are similar but not identical [2]. For instance Dong's (2021) study indicated that Mandarin-speaking English learners face significant difficulties in pronouncing the English /r/ and /l/ sounds, as Mandarin lacks precise corresponding phonemes [3]. Li's (2019) experimental research further found that Mandarin native speakers have notable difficulties pronouncing voiced consonants like /b/ and /d/ in English, primarily due to the lack of corresponding voiced consonants in Mandarin [4].

On the other hand, regarding English native speakers learning Mandarin, Wei Ting's (2020) research pointed out that they often struggle to accurately distinguish between high-level and rising tones, mainly because English does not have a similar tonal system [5]. Additionally, a study by Wang *et al.* (2003) through acoustic analysis found that English native speakers commonly confuse the second and third tones in Mandarin, as the intonation changes in English are fundamentally different from the tonal system in Mandarin [6]. Xiao (2021) also

demonstrated that English native speakers face challenges not only with tones but also with vowel pronunciation when learning Mandarin, particularly with back vowels, which are relatively rare in English [7].

Synthesizing these research findings, it is evident that phoneme differences have complex and multidimensional impacts on cross-linguistic pronunciation acquisition. These studies not only reveal specific phoneme obstacles in cross-linguistic learning but also emphasize the profound influence of the native phoneme system on second language learners' pronunciation acquisition. Understanding these influences in depth can help improve language teaching methods, enabling learners to more effectively overcome pronunciation difficulties and enhance the efficiency and effectiveness of language learning. Moreover, these studies provide new perspectives and empirical evidence for the development of language acquisition theories, advancing further research in cross-linguistic phoneme studies.

In further elaborating on the comparative study of English and Mandarin pronunciation patterns, it is noteworthy that the two languages also exhibit significant differences in the distribution and frequency of vowels and consonants. English has a rich array of monophthongs and diphthongs, such as /ɪ/, /u:/, and /eɪ/, whereas Mandarin's vowel system is relatively simple but includes some unique phonemes like /ɤ/ and /y/. This often causes difficulties for English native speakers when pronouncing these relatively unfamiliar vowels in Mandarin. Similarly, although Mandarin's consonant system has fewer phonemes, its variety in initial and final combinations, along with tonal variations, adds complexity to pronunciation. In contrast, English's consonant system is more intricate, containing many fricatives and affricates, such as /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/, and /dʒ/, which are uncommon in Mandarin. This also explains why Mandarin native speakers frequently make errors when pronouncing these phonemes in English.

Additionally, the importance of tones in Mandarin means that learners must master the four main tones and a neutral tone, which is a significant challenge for learners whose native language does not have a tonal system. Research indicates that tone errors not only affect lexical meaning but also lead to misunderstandings in communication. For example, the Mandarin words “妈” (mā, mother), “麻” (má, hemp), “马” (mǎ, horse), and “骂” (mà, scold) have distinct tonal differences, but these differences can be very subtle and difficult to grasp for English learners unfamiliar with the tonal system. Conversely, the stress and intonation patterns in English pose challenges for Mandarin learners, as Mandarin does not have a similar stress system. Therefore, understanding and mastering these differences in pronunciation patterns is crucial not only for language learners but also for language teachers and textbook writers. This understanding can help them design more effective teaching strategies, thereby improving learners' pronunciation accuracy and language fluency.

### 3. Analysis of Pronunciation Patterns and Similarities between English and Mandarin

#### 3.1. Analysis of Pronunciation Patterns in English and Mandarin

##### 3.1.1. Characteristics of English Pronunciation Patterns

The pronunciation patterns of English are characterized by their high complexity and diversity, reflected in its rich vowel and consonant systems. English contains 20 vowel phonemes, including 12 monophthongs (such as /ɪ/, /æ/, /ʌ/) and 8 diphthongs (such as /eɪ/, /aɪ/, /oʊ/). This diversity results in a wide range of vowel qualities, requiring high precision in pronunciation. Additionally, the consonant system in English is also very complex, consisting of 24 consonant phonemes, which include various fricatives and affricates, such as /ʃ/ (ship), /ʒ/ (measure), /θ/ (think), and /ð/ (this). These phonemes do not exist in many other languages, often causing pronunciation difficulties for non-native English speakers.

The stress and intonation systems in English are also key features of its pronunciation patterns. Variations in word stress and sentence stress not only affect word meaning and sentence interpretation but also significantly influence the rhythm and prosody of the language. For example, the change in stress position can distinguish between nouns and verbs (such as ‘record and re’cord), while variations in intonation can indicate different moods like questioning, stating, or expressing surprise.

##### 3.1.2. Characteristics of Mandarin Pronunciation Patterns

In contrast to English, Mandarin’s pronunciation patterns are relatively simpler but are complicated by its unique tonal system. Mandarin has 21 consonant phonemes and 5 basic vowel phonemes (/a/, /o/, /e/, /i/, /u/), along with some compound vowels (such as /ai/, /ou/). Although the number of vowels is fewer, Mandarin’s tonal system allows each syllable to have multiple pronunciations. Mandarin has four main tones: the first tone (high-level), the second tone (rising), the third tone (falling-rising), and the fourth tone (falling), as well as a neutral tone. Tonal changes can significantly alter word meanings, such as “妈” (mā, mother), “麻” (má, hemp), “马” (mǎ, horse), and “骂” (mà, scold). This tonal system presents a major challenge for learners whose native languages are non-tonal, as they must master not only the pronunciation of phonemes but also the accurate use of tones.

Moreover, Mandarin’s Pinyin system represents syllables by combining initial consonants and final vowels, enabling learners to systematically understand and master pronunciation rules. Unlike English, which relies on stress and intonation, Mandarin’s intonation is relatively stable, but correct use of tones is crucial for fluent and accurate communication. Summary of Characteristics of English and Mandarin is shown in **Table 1**.

**Table 1.** Summary of characteristics of English and Mandarin.

Feature	English	Mandarin
Vowel Phonemes	20 vowel phonemes (12 monophthongs, 8 diphthongs)	5 basic vowel phonemes, multiple compound vowels

Continued

Consonant Phonemes	24 consonant phonemes, including various fricatives and affricates	21 consonant phonemes
Tones	No tonal system, intonation used to express mood	4 main tones (high-level, rising, falling-rising, falling) and a neutral tone
Stress	Word and sentence stress affect word meaning and sentence interpretation	No word stress, tones affect word meaning
Intonation	Variations in stress and intonation affect mood and emotional expression	Intonation is relatively stable, tone usage is crucial
Pronunciation Challenges	Many fricatives and affricates, non-native speakers often confuse them	Complex tonal system, difficult for speakers of non-tonal languages

3.2. Analysis of Similarities in Pronunciation Patterns between English and Mandarin

Despite the significant differences in the pronunciation patterns of English and Mandarin, there are also some similarities, particularly in the basic mechanisms of sound production and the distribution of certain phonemes. Firstly, both languages rely on the vibration of the vocal cords and the resonance of the oral and nasal cavities to produce sounds, and these phonetic mechanisms are physiologically identical. Secondly, despite differences in the number and types of phonemes, English and Mandarin both include some similar vowels and consonants. For example, the English vowel /i:/ and the Mandarin vowel /i/ are very similar in terms of articulation and manner of production. Similarly, the English consonants /p/, /t/, and /k/ have similar articulation methods to the Mandarin initials /p/, /t/, and /k/.

Additionally, both languages use combinations of vowels and consonants to form syllables, which are then concatenated to form words and sentences. Although the specific rules and structures of syllable formation differ, the basic principle of combining syllables is consistent in both languages. These similarities not only help language learners find common ground in cross-language pronunciation acquisition but also provide a theoretical basis for language teaching, aiding in the design of more effective teaching methods.

Further analysis of the similarities in pronunciation patterns between English and Mandarin reveals some commonalities in syllable structure and phonological changes. Firstly, both English and Mandarin use syllables as the basic unit for word construction. Although the complexity of syllable structures differs between the two languages, the fundamental principle of syllable construction, such as the consonant-vowel (C-V) pattern, is similar. For instance, the English syllable “cat” (/kæt/) and the Mandarin syllable “猫” (/māo/) both follow a consonant plus vowel structure.

Moreover, both languages exhibit consonant clusters, although Mandarin has

fewer consonant clusters compared to English. However, in some Mandarin dialects (such as Cantonese), similar phenomena can be observed, corresponding to the common consonant clusters in English (such as “str” in “street”). Additionally, both English and Mandarin include phonological processes where phonemes change in specific contexts. For example, the phenomenon of linking in English (such as the linking of /n/ and /æ/ in “an apple”) and tone sandhi in Mandarin (such as the tonal changes of “不” in different contexts) both reflect the dynamic adjustments in natural speech.

These similarities not only help language learners identify pronunciation patterns in cross-language learning but also provide linguists with a basis for studying phonological commonalities between different languages, contributing to a deeper understanding of the universal features of human language. Summary of Similarities between English and Mandarin is shown in **Table 2**.

**Table 2.** Summary of similarities between English and Mandarin.

Similarity	English	Mandarin
Basic Sound Mechanism	Relies on vocal cord vibration and oral/nasal cavity resonance to produce sound	Relies on vocal cord vibration and oral/nasal cavity resonance to produce sound
Similar Phonemes	Vowel /i:/, consonants /p/, /t/, /k/	Vowel /i/, initials /p/, /t/, /k/
Syllable Construction	Combination of vowels and consonants to form syllables	Combination of vowels and consonants to form syllables
Word Formation	Formation of words and sentences by concatenating syllables	Formation of words and sentences by concatenating syllables
Syllable Structure	Consonant-vowel (C-V) pattern, such as “cat” (/kæt/)	Consonant-vowel (C-V) pattern, such as “猫” (/māo/)
Consonant Clusters	Present, such as “str” in “street”	Present in some dialects, such as Cantonese
Phonological Changes	Linking (e.g., linking /n/ and /æ/ in “an apple”)	Tone sandhi (e.g., tonal changes of “不” in different contexts)

## 4. Comparative Analysis of Phonetic Patterns in English and Mandarin

### 4.1. Number and Complexity of Vowel Phonemes

There are significant differences between English and Mandarin in terms of the number and complexity of vowel phonemes, reflecting distinct characteristics of their phonetic structures. The vowel system in English is complex and diverse, comprising approximately 20 vowel phonemes, including 12 monophthongs and 8 diphthongs. These vowel phonemes exhibit a high degree of diversity in their places and manners of articulation, ranging from front vowels to back vowels, and from open vowels to close vowels. For instance, the English vowel system includes /i:/ (as in “see”), /ɪ/ (as in “sit”), /e/ (as in “bed”), /æ/ (as in “cat”), /ʌ/ (as in “cut”), and /ɑ:/ (as in “father”), forming a complex vowel inventory. Addi-



tionally, English diphthongs (such as /aɪ/ in “time”, /eɪ/ in “face”, /ɔɪ/ in “choice”) further enhance the complexity of its vowel system. These diphthongs consist of two vowel sounds, with the articulatory position gliding from one vowel to another, creating a continuous phonetic process.

In contrast, the Mandarin vowel system is relatively simple, consisting of 5 basic vowel phonemes (/a/, /o/, /e/, /i/, /u/) and several compound vowels (such as /ai/, /ei/, /ao/, /ou/). These vowels are primarily concentrated in the front and central vowel regions, with minimal changes in articulatory position during pronunciation. Although Mandarin includes some compound vowels, the articulatory shifts in these vowels are simpler compared to English diphthongs. The vowel phonemes in Mandarin tend to be more stable during pronunciation, with relatively fixed articulatory positions and minimal variation in vowel quality.

This difference in vowel systems not only affects the phonetic characteristics of the two languages but also significantly impacts the phonetic acquisition process for language learners. English learners must master a wide range of vowel phonemes and their subtle differences in articulation, while Mandarin learners need to focus on the precise pronunciation of vowel phonemes and their tonal combinations. This disparity is particularly pronounced in cross-language phonetic learning, and understanding these vowel system characteristics is crucial for improving language learning effectiveness.

## 4.2. Types and Distribution of Consonant Phonemes

There are significant differences between English and Mandarin in terms of the types and distribution of consonant phonemes, reflecting deep phonological distinctions between the two languages. English has 24 consonant phonemes, including a variety of plosives, fricatives, affricates, nasals, lateral approximants, and semi-vowels. The English consonant system is not only diverse but also features numerous voiced and voiceless pairs, such as /b/ vs. /p/, /d/ vs. /t/, and /g/ vs. /k/. Additionally, English includes a substantial number of fricatives (such as /f/, /v/, /θ/, /ð/, /s/, /z/, /ʃ/, /ʒ/), many of which are either completely absent or rare in Mandarin. Particularly, /θ/ and /ð/ (as in “think” and “this”, respectively) are challenging for many native Mandarin speakers because there are no corresponding sounds in Mandarin. Moreover, common English affricates such as /tʃ/ and /dʒ/ (as in “church” and “judge”) also lack direct equivalents in Mandarin.

Mandarin’s consonant system is relatively simple, with only 21 consonant phonemes, predominantly consisting of voiceless sounds. Mandarin consonants include plosives (such as /p/, /t/, /k/), nasals (such as /m/, /n/, /ŋ/), fricatives (such as /f/, /s/, /ʃ/, /z/), affricates (such as /tʃ/, /tʃ/), and a few lateral approximants (such as /l/) and approximants (such as /ɹ/). The number of fricatives and affricates in Mandarin is limited, and their distribution is relatively concentrated, lacking the extensive phoneme opposition found in English. The distinction between voiceless and voiced consonants is less pronounced in Mandarin, with most consonants being voiceless, and the degree of vocal cord vibration in voiced consonants being relatively low. Mandarin also has some unique conso-



nants, such as the initials /z/ and /ʒ/, which do not exist in English.

These differences in consonant systems not only affect the phonetic features and phonological structures of the two languages, but also significantly influence the phonetic acquisition process for language learners. English learners need to master a wide range of consonant phonemes and their subtle differences in places and manners of articulation, especially those phonemes absent in their native language. Meanwhile, Mandarin learners need to adapt to the relative simplicity of consonant phonemes, but also must master the complex variations of tones. These disparities are particularly pronounced in cross-language phonetic learning, and understanding and mastering the characteristics of these consonant systems are crucial for improving language learning effectiveness. For English learners, accurately producing English phonemes that do not exist in Mandarin is a key challenge, while Mandarin learners need to focus on the variations and usage of consonant phonemes in different tones. These differences involve not only specific pronunciation techniques but also an overall understanding of the phonetic systems of both languages.

### 4.3. Tones and Stress

There are significant differences between English and Mandarin in the use of tones and stress, reflecting fundamental distinctions in their phonological and intonational systems. Mandarin is a tonal language where each syllable carries a fixed tone that plays a crucial role in distinguishing meanings. Mandarin has four primary tones: the first tone (high level), the second tone (rising), the third tone (falling-rising), and the fourth tone (falling), along with a neutral tone. Tone variation not only determines different meanings of words, such as “妈” (mā, first tone, meaning “mother”) and “马” (mǎ, third tone, meaning “horse”), but also affects the intonation and emotional expression at the sentence level. Accurate mastery of tones is essential for correct pronunciation and understanding in Mandarin, and learners often need extensive practice to grasp these subtle pitch changes.

In contrast, English is not a tonal language but relies on word stress and sentence stress to convey meaning and intonation. In English, the position of stress in a word can change its meaning, for example, “record” (/ˈrek.ɔːrd/, noun, meaning “a record”) and “record” (/rɪˈkɔːrd/, verb, meaning “to record”). Additionally, at the sentence level, English uses stress variation to highlight sentence focus and express emotions. For instance, in the sentence “I didn’t say he stole the money,” stressing different words can convey different meanings and nuances. Stress in English involves not just pitch changes but also variations in loudness and duration, making the English stress system relatively complex.

The differences in these tone and stress systems impact not only the phonetic features of the two languages but also the phonetic acquisition process for language learners. Mandarin learners need to pay particular attention to accurate tone pronunciation, as tone errors can lead to significant misunderstandings. English learners, on the other hand, must master the rules of stress usage, espe-

cially how to correctly use stress in words and sentences to convey different meanings and intonations. For learners from tonal language backgrounds, understanding and mastering the English stress system can be challenging, as they need to adapt to a phonetic pattern different from their native language. Similarly, learners from non-tonal language backgrounds need to pay special attention to tone pronunciation and variation when learning Mandarin, as tones have a decisive semantic role in the language. Understanding and mastering these tone and stress systems is crucial for improving the effectiveness of language learning and phonetic accuracy.

#### 4.4. Intonation and Phonological Phenomena

English and Mandarin exhibit significant differences in the use of intonation and phonological phenomena, reflecting deep-seated characteristics in their phonology and speech expression. The intonation system in English is highly rich, conveying various moods, emotions, and meanings through different intonational patterns. For example, in English, declarative sentences typically use a falling intonation, while interrogative sentences often employ rising or rising-falling intonation. This variation in intonation allows listeners to quickly recognize the speaker's intent and attitude. Additionally, common phonological phenomena in English, such as linking, weak forms, elision, and assimilation, make spoken expression more fluid and natural compared to its written form. Linking (e.g., "an apple" pronounced as /ən'æpəl/) and weak forms (e.g., "can" reduced to /kən/ in a sentence) are typical features of English speech. These phenomena not only enhance the fluency of spoken language but also pose higher demands on listening comprehension and pronunciation for learners. Elision (e.g., the /t/ in "act" not fully pronounced) and assimilation (e.g., the /n/ in "input" assimilating to /m/) further add to the complexity of English phonology.

In contrast, Mandarin's intonation system is more stable, primarily relying on fixed tones to distinguish meanings and express moods. Sentence-final particles in Mandarin, such as "吗" (ma), "吧" (ba), and "啊" (a), play a role similar to intonational changes in English. Through the use of these particles, Mandarin can convey different moods and emotions without significantly altering sentence tones. Key phonological phenomena in Mandarin include tone sandhi, the neutral tone, and the rhotacization. For instance, "不" (bù) changes to the second tone (bú) before a second tone syllable, exemplifying tone sandhi. The neutral tone (e.g., the second "妈" in "妈妈") and rhotacization (e.g., the "儿" in "花儿") are unique phonological features of Mandarin, making its pronunciation more diverse and rich.

These differences in intonation and phonological phenomena not only affect the way spoken language is expressed but also impact the phonological acquisition process for language learners. English learners need to master complex intonational patterns and various phonological phenomena to achieve natural and fluent communication. Meanwhile, Mandarin learners must pay particular at-

tention to tone accuracy and tone sandhi rules, as well as get accustomed to the use of the neutral tone and rhotacization. In cross-language phonological learning, understanding and mastering these intonational and phonological features are crucial for improving language learning effectiveness and spoken fluency. English learners acquiring Mandarin should focus on tone variation and the use of sentence-final particles, while Mandarin learners studying English need to adapt to and master phenomena like linking and weak forms to enhance their listening comprehension and spoken expression. In summary, a deep understanding and mastery of these intonational and phonological phenomena are essential steps for language learners towards achieving fluent and authentic expression. Summary of Pronunciation Pattern Differences between English and Mandarin is shown in **Table 3**.

**Table 3.** Summary of pronunciation pattern differences between English and Mandarin.

Feature	English	Mandarin
Number and Complexity of Vowel Phonemes	-Has 14-20 vowel phonemes (depending on the specific dialect) -Includes monophthongs and diphthongs -Vowel phonemes are diverse and cover a wide range of articulatory positions	-Has 6 vowel phonemes -Few diphthongs -Vowel phonemes are relatively simple and concentrated in articulatory position
Types and Distribution of Consonant Phonemes	-Approximately 24 consonant phonemes -Includes plosives, fricatives, voiced and voiceless sounds, etc. -Consonants are distributed at word-initial, medial, and final positions	-Approximately 22 consonant phonemes -Includes plosives, fricatives, nasals, laterals, etc. -Consonants mainly appear at word-initial and medial positions, rarely at word-final positions
Tones and Stress	-No tones -Stress plays an important role in words and sentences -Both word stress and sentence stress are present	-Has 4 main tones (high level, rising, falling-rising, and falling) -Tones are crucial for word and sentence meaning -No stress phenomenon like in English
Intonation and Phonological Phenomena	-Intonation is used to express emotions, questions, statements, etc. -Linking, weak forms, flapping, etc., are common phenomena	-Intonation is relatively stable, mainly expressed through tone changes -Linking, tone sandhi (e.g., neutral tone) phenomena exist

## 5. Summary and Recommendations

### 5.1. Summary

This thesis utilizes a comparative research method to elucidate the differences between English and Mandarin pronunciation patterns. Initially, it analyzes the characteristics and similarities of English and Mandarin pronunciation patterns through two sections: the analysis of the characteristics of English and Mandarin pronunciation patterns, and the analysis of the similarities between English and Mandarin pronunciation patterns.

Subsequently, the thesis elaborates on the differences between English and Mandarin pronunciation patterns, focusing on four aspects: the number and complexity of vowel phonemes, the types and distribution of consonant phonemes, tones and stress, and intonation and phonological phenomena.

Finally, based on the comparative analysis of the differences in pronunciation patterns between English and Mandarin, the thesis offers some targeted policy recommendations for learning English and Mandarin.

## **5.2. Recommendations**

### **5.2.1. Recommendations for Learning English**

#### **(1) Emphasize Vowel Phoneme Practice**

In the process of learning English, emphasizing vowel phoneme practice is crucial. English has up to 14 - 20 vowel phonemes, including both monophthongs and diphthongs, which play key roles in different words and contexts. The complexity and diversity of vowel phonemes require learners not only to master the basic pronunciation methods but also to understand the practical application of vowels in words. To achieve this goal, learners should engage in systematic practice of mouth shapes and tongue position changes, gradually improving the accuracy and naturalness of their pronunciation. Additionally, through recording and imitation exercises, learners can more effectively distinguish and produce the correct vowel phonemes. Such practices not only help improve the clarity and fluency of spoken expression but also enhance listening comprehension, ensuring that learners can accurately understand and use various vowel phonemes in actual communication. This comprehensive and in-depth vowel practice can lay a solid foundation for English learners, significantly enhancing their overall language ability.

#### **(2) Focus on Consonant Pronunciation and Distribution**

In English learning, focusing on consonant pronunciation and distribution is key to improving language fluency and accuracy. English has a rich variety of consonant phonemes, including voiceless and voiced sounds, plosives, fricatives, nasals, and more, each with different pronunciations and distributions at word-initial, medial, and final positions. Learners should systematically practice the pronunciation characteristics of these consonants, especially the distinction between voiceless and voiced sounds, such as /p/ and /b/, /t/ and /d/. Additionally, final consonants in English often affect the overall pronunciation and understanding of words, particularly in phenomena like linking and weak forms. Through extensive listening and speaking practice, learners can gradually master the pronunciation rules of consonants in different positions, enhancing the naturalness and accuracy of their spoken expression. At the same time, focusing on the coordinated pronunciation of the mouth and vocal cords ensures that each consonant phoneme is pronounced clearly, avoiding communication barriers caused by unclear pronunciation. Overall, systematic and in-depth practice of consonant pronunciation and distribution not only helps to standardize English pronunciation but also enhances the effectiveness and fluency of communication.

#### **(3) Mastering Stress and Rhythm**

In learning English, mastering stress and rhythm is a critical step toward achieving fluent and natural expression. English stress is divided into word stress

and sentence stress, where the position and intensity of stress not only affect word pronunciation but also directly relate to sentence rhythm and meaning. Word stress determines which syllable in a word needs stronger pronunciation, while sentence stress highlights the more important content words in a sentence. Learners should familiarize themselves with English stress patterns through repeated listening and speaking practice, understanding the distribution rules of stress in both vocabulary and sentences. Additionally, English rhythm emphasizes the alternation of stressed and unstressed syllables, with phenomena such as weak forms and linking being particularly common. These features give English its unique rhythm in actual communication. By imitating the speech and intonation of native speakers, learners can gradually internalize this sense of rhythm, enhancing the coherence and naturalness of their speech. Overall, a deep understanding and practice of stress and rhythm not only help improve spoken English but also enhance listening comprehension, making learners more confident and effective in real communication.

#### (4) Practicing Intonation and Phonological Phenomena

In the process of learning English, practicing intonation and phonological phenomena is crucial for enhancing language expression and communication skills. Intonation, or the variation in pitch across a sentence, can convey the speaker's emotions, attitudes, and intentions, distinguishing between different types of sentences such as statements, questions, and exclamations. Learners should familiarize themselves with and master the rising and falling intonation patterns of English through extensive listening and imitation exercises to accurately convey information in actual communication.

Moreover, phonological phenomena in English, such as linking, weak forms, flapping, and assimilation, make English pronunciation smoother and more natural. Linking connects the pronunciation of adjacent words closely, weak forms lightly pronounce non-stressed syllables, and flapping involves the rapid pronunciation change of /t/ and /d/ in American English. These phonological phenomena not only impact the clarity and naturalness of pronunciation but also significantly influence listening comprehension. Through targeted practice of phonological phenomena, learners can improve the coherence and fluency of their pronunciation while enhancing their ability to understand naturally paced English, thereby performing more confidently and accurately in real communication.

### 5.2.2. Recommendations for Learning Mandarin

#### (1) Mastering Tones

Mastering tones is a core element in ensuring accurate pronunciation and effective communication in Mandarin. Mandarin has four primary tones—high level (first tone), rising (second tone), falling-rising (third tone), and falling (fourth tone)—each corresponding to different pitch variations that are crucial for distinguishing meanings. For example, “mā” (妈) and “mǎ” (马) differ only in tone but have completely different meanings. Learners should engage in re-

peated listening and pronunciation practice to familiarize themselves with and accurately produce these four tones. Utilizing tone training software, phonetic demonstrations, and repetition exercises can enhance sensitivity to and control over tones. Additionally, tone variations such as the neutral tone and tone sandhi (e.g., the second “ma” in “māma” (妈妈) becoming neutral) are common and important in daily communication. Through systematic tone practice, learners can not only improve the accuracy of their spoken Mandarin but also enhance their listening comprehension, ensuring accurate transmission and reception of information in various communicative contexts. Mastering tones is the foundation of Mandarin pronunciation and is essential for language fluency and effective communication.

### (2) Focusing on Consonant Pronunciation

Focusing on consonant pronunciation is a crucial step in ensuring the accuracy of language expression in Mandarin. Mandarin consonant phonemes are relatively simple but have unique requirements and subtle distinctions. Particular attention should be given to the contrast between alveolar consonants (such as /z/, /c/, /s/) and retroflex consonants (such as /zh/, /ch/, /sh/), as well as the characteristics of palatal consonants (such as /j/, /q/, /x/). Accurately mastering the articulation positions and methods of these phonemes helps avoid common pronunciation errors. Additionally, Mandarin consonants primarily appear at the beginning and middle of words, with fewer consonants at the end of words, which differs from many other languages. Learners should familiarize themselves with these pronunciation rules and distribution characteristics through systematic pronunciation practice, imitation, and correction. Particularly in speaking practice, using recordings, self-correction, and interactions with native speakers can gradually improve pronunciation accuracy and naturalness. Focusing on consonant pronunciation not only enhances the phonetic standard of Mandarin but also improves the clarity and effectiveness of oral communication, enabling learners to be more confident and fluent in real interactions.

### (3) Consolidating Vowel Pronunciation

In learning Mandarin, consolidating vowel pronunciation is an important step to enhance language accuracy and natural fluency. The Mandarin vowel system is relatively straightforward, including monophthongs such as /a/, /o/, /e/, /i/, /u/, /ü/, and some common diphthongs like /ai/, /ei/, /ao/, /ou/. Mastering the articulation positions and mouth shapes for these vowels requires repeated practice. Particularly challenging for learners whose native languages do not include similar sounds might be vowels like /ü/. By using pronunciation diagrams, recording feedback, and imitating native speakers, learners can gradually improve their recognition and pronunciation accuracy of various vowels. Additionally, since vowels affect tone manifestation in Mandarin, correct vowel pronunciation is a crucial prerequisite for accurate tonal production. Consolidating vowel pronunciation not only contributes to overall phonetic standardization but also enhances listening comprehension and clarity in oral expression, enabling learners

to use Mandarin more comfortably and confidently in real communication. Systematic vowel practice will lay a solid phonetic foundation for learners, significantly improving their Mandarin proficiency.

#### (4) Understanding Intonation and Tone Sandhi

Understanding intonation and tone sandhi is key to achieving accurate pronunciation and natural expression in Mandarin. The four basic tones (high level, rising, falling-rising, and falling) are essential for distinguishing meanings. However, in actual usage, tones are not static, and tone sandhi frequently occurs. Tone sandhi refers to the changes in tone due to the influence of adjacent syllables in specific contexts. For example, when two falling-rising tones follow each other, the first usually changes to a rising tone, as in “nǐ hǎo” where “nǐ” changes from the third tone to the second tone. Additionally, the neutral tone is common in Mandarin, where certain syllables become unstressed and lighter, such as the second “ma” in “māma” (妈妈). Understanding and mastering these tone sandhi phenomena can help learners express themselves more naturally, avoiding awkward and disjointed speech. Through repeated listening exercises, imitating native speakers’ intonation, and summarizing the rules of tone sandhi in daily expressions, learners can enhance their sensitivity to intonation and tone sandhi, thereby improving the fluency and naturalness of their spoken Mandarin. This not only aids in listening comprehension but also boosts confidence and accuracy in real communication.

### Conflicts of Interest

The author declares no conflicts of interest regarding the publication of this paper.

### References

- [1] Li, L., Long, Y., Xu, D. and Li, Y. (2023) Boosting Character-Based Mandarin ASR via Chinese Pinyin Representation. *International Journal of Speech Technology*, **26**, 895-902. <https://doi.org/10.1007/s10772-023-10050-z>
- [2] Hayes-Harb, R. and Barrios, S. (2021) Native English Speakers and Hindi Consonants: From Cross-Language Perception Patterns to Pronunciation Teaching. *Foreign Language Annals*, **55**, 175-197. <https://doi.org/10.1111/flan.12566>
- [3] Dong, Z.R. (2021) Tone and Vocabulary Learning for Classroom-Based L2 Mandarin Learners. Chinese as a Second Language. *The Journal of the Chinese Language Teachers Association, USA*, **56**, 179-208. <https://doi.org/10.1075/csl.21007.don>
- [4] Li, W., Chen, N.F., Siniscalchi, S.M. and Lee, C. (2018). Improving Mandarin Tone Mispronunciation Detection for Non-Native Learners with Soft-Target Tone Labels and Blstm-Based Deep Models. 2018 *IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP)*, Calgary, 15-20 April 2018, 6249-6253. <https://doi.org/10.1109/icassp.2018.8461629>
- [5] Wei, T. (2020) The Structure of Split Questions in Mandarin Chinese. *Studies in Chinese Linguistics*, **41**, 1-32. <https://doi.org/10.2478/scl-2020-0001>
- [6] Wang, J., Wan, L., Zhang, J., Fang, Q., Yang, F. and Hu, J. (2020) Chinese Tone Recognition Based on 3D Dynamic Muscle Information. *Discrete Dynamics in Na-*



*ture and Society*, 2020, Article ID 5476896. <https://doi.org/10.1155/2020/5476896>

- [7] Xiao, W. and Park, M. (2021) Using Automatic Speech Recognition to Facilitate English Pronunciation Assessment and Learning in an EFL Context. *International Journal of Computer-Assisted Language Learning and Teaching*, 11, 74-91. <https://doi.org/10.4018/ijcallt.2021070105>